

Brusel 7. června 2021
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2021/0133(NLE)

9570/21
ADD 1

AELE 28
EEE 19
N 50
ISL 14
FL 14
DATAPROTECT 158
JAI 686
MI 442
DRS 26
FREMP 168

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	7. června 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 274 final - ANNEX I
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy XI (Elektronické komunikace, audiovizuální služby a informační společnost) Dohody o EHP a protokolu 37 (obsahujícího seznam stanovený v článku 101) k Dohodě o EHP

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 274 final - ANNEX I.

Příloha: COM(2021) 274 final - ANNEX I



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 7.6.2021
COM(2021) 274 final

ANNEX 1

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy XI (Elektronické komunikace, audiovizuální služby a informační společnost) Dohody o EHP a protokolu 37 (obsahujícího seznam stanovený v článku 101) k Dohodě o EHP

PŘÍLOHA 1

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

ze dne [...],

kterým se mění příloha XI (Elektronické komunikace, audiovizuální služby a informační společnost) Dohody o EHP a protokol 37 (obsahující seznam stanovený v článku 101) k Dohodě o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1971 ze dne 11. prosince 2018 o zřízení Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Agentury na podporu BEREC (Úřad BEREC), o změně nařízení (EU) 2015/2120 a o zrušení nařízení (ES) č. 1211/2009¹ by mělo být začleněno do Dohody o EHP.
- (2) Pro dobré fungování Dohody o EHP by měl být protokol 37 k Dohodě o EHP rozšířen tak, aby zahrnoval Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) zřízené nařízením (EU) 2018/1971.
- (3) Aby se zajistilo jednotné uplatňování předpisového rámce pro elektronické komunikace v oblasti působnosti Dohody o EHP, budou se vnitrostátní regulační orgány států ESVO plně podílet na práci Rady regulačních orgánů BEREC, pracovních skupin BEREC a správní rady Úřadu BEREC, s výjimkou hlasovacího práva. Stanoviska vnitrostátních regulačních orgánů států ESVO budou zaznamenána samostatně, pokud BEREC vydá stanovisko. Kontrolní úřad ESVO v nejvyšší možné míře zohlední stanoviska přijatá sdružením BEREC.
- (4) Příloha XI Dohody o EHP a protokol 37 k Dohodě o EHP by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha XI Dohody o EHP se mění takto:

1. Za bod 5czp (prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/784) se vkládá nový text, který zní:
„5czq. **32018 R 1971**: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1971 ze dne 11. prosince 2018 o zřízení Sdružení evropských regulačních orgánů

¹ Úř. věst. L 321, 17.12.2018, s. 1.

v oblasti elektronických komunikací (BEREC) a Agentury na podporu BEREC (Úřad BEREC), o změně nařízení (EU) 2015/2120 a o zrušení nařízení (ES) č. 1211/2009 (Úř. věst. L 321, 17.12.2018, s. 1).

Způsoby zapojení států ESVO v souladu s článkem 101 této Dohody:

Vnitrostátní regulační orgány států ESVO s primární odpovědností za dohled nad každodenním fungováním trhů sítí a služeb elektronických komunikací se plně účastní práce Rady regulačních orgánů BEREC, pracovních skupin BEREC a správní rady Úřadu BEREC.

Jsou zastoupeni na příslušné úrovni v souladu s ustanoveními nařízení o sdružení BEREC.

Za tímto účelem mají vnitrostátní regulační orgány států ESVO stejná práva a povinnosti jako vnitrostátní regulační orgány členských států EU, s výjimkou hlasovacího práva. Členové ze států ESVO nejsou způsobilí pro předsednictví Rady regulačních orgánů a správní rady.

Sdružení BEREC a Úřad BEREC jsou v případě potřeby nápomocny Kontrolnímu úřadu ESVO a případně vnitrostátním regulačním orgánům států ESVO při plnění jejich příslušných úkolů.

Pro účely této dohody se uvedené nařízení upravuje takto:

- a) v článku 4:
 - i) v odst. 1 písm. a) se před slova „a Komisi“ respektive „a Komisi“ vkládají slova „, Kontrolnímu úřadu ESVO“ respektive „, Kontrolním úřadem ESVO“;
 - ii) v odst. 1 písm. e) se před slova „nebo Komise“ vkládají slova „, Kontrolního úřadu ESVO“;
 - iii) vkládá se nový odstavec, který zní:
„1a. Stanoviska vnitrostátních regulačních orgánů států ESVO zaznamenává sdružení BEREC při vydávání stanovisek v souladu s odst. 1 písm. c) body i) a ii) samostatně.“;
 - iv) v odstavci 4 se s ohledem na státy ESVO slova „s příslušným právem Unie“ nahrazují slovy „s Dohodou o EHP“;
 - v) v odstavci 4 se za slova „a Komise“ vkládají slova „nebo případně Kontrolní úřad ESVO“.
- b) V čl. 7 odst. 4 se za slovo „Komise“ vkládají slova „a Kontrolní úřad ESVO“.
- c) V čl. 13 odst. 3 se:
 - i) za slovo „BEREC“ vkládají slova „Kontrolního úřadu ESVO“;
 - ii) za slovo „Komise“ vkládají slova „a Kontrolního úřad ESVO“.
- d) V článku 15:
 - i) v odstavci 1 se na konci prvního pododstavce doplňuje věta, která zní: „Zástupce Kontrolního úřadu ESVO se účastní činnosti správní rady bez hlasovacího práva.“;

- ii) v odstavci 2 se za slovo „Komise“ vkládají slova „a Kontrolního úřadu ESVO“.
 - e) V článku 25 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„5. Státy ESVO se podílejí na příspěvku Unie uvedeném v odst. 3 písm. a). Pro tento účel se použijí obdobně postupy stanovené v čl. 82 odst. 1 písm. a) a v protokolu 32 k Dohodě o EHP.“
 - f) V článku 30 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Odchylně od čl. 12 odst. 2 písm. a) a čl. 82 odst. 3 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie je náborový orgán agentury oprávněn zaměstnávat na základě smlouvy státní příslušníky států ESVO, kteří požívají veškerých občanských práv.

Odchylně od čl. 12 odst. 2 písm. e), čl. 82 odst. 3 písm. e) a čl. 85 odst. 3 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie považuje Úřad s ohledem na své zaměstnance jazyky uvedené v čl. 129 odst. 1 Dohody o EHP za jazyky Unie uvedené v čl. 55 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii.“
 - g) V článku 34 se doplňuje toto:

„Státy ESVO poskytují Úřadu BEREC výsady a imunity rovnocenné těm, jež jsou obsaženy v Protokolu o výsadách a imunitách Evropské unie.“
 - h) V článku 36 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„4. Na vnitrostátní regulační orgány států ESVO se s ohledem na dokumenty připravené sdružením BEREC nebo úřadem BEREC pro účely uplatňování nařízení vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise.“
 - i) V čl. 40 odst. 2 se:
 - i) za slovo „Komise“ vkládají slova „, Kontrolního úřadu ESVO“ případně „, Kontrolní úřad ESVO“;
 - ii) s ohledem na státy ESVO se slova „s právem Unie a vnitrostátním právem“ nahrazují slovy „s Dohodou o EHP a vnitrostátním právem“.
 - j) V čl. 41 odst. 1 písm. a) a b) se za slovo „Komisi“ případně „Komise“ vkládají slova „, Kontrolnímu úřadu ESVO“ případně „, Kontrolního úřadu ESVO“.
2. V bodě 5ob (nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2120) se doplňují nová slova a nová odrážka, které znějí:
- „, ve znění:
- **32018 R 1971**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1971 ze dne 11. prosince 2018 (Úř. věst. L 321, 17.12.2018, s. 1).“

Článek 2

V protokolu 37 k Dohodě o EHP se vkládá nový bod, který zní:

„41. Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC) (nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1971).“

Článek 3

Znění nařízení (EU) 2018/1971 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem [...] za předpokladu, že jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody o EHP*.

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne [...].

Za Smíšený výbor EHP

předseda/předsedkyně

[...]

tajemníci

Smíšeného výboru EHP

[...]

* [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]